

Ассамблеи государств-членов ВОИС

Пятьдесят пятая серия заседаний
Женева, 5 – 14 октября 2015 г.

ОТЧЕТ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТОВ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ЗДАНИЯ И НОВОГО КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛА

подготовлено Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. Цель настоящего документа состоит в том, чтобы представить Ассамблеям государств-членов ВОИС («Ассамблеи») обновленную информацию о ходе осуществления проектов строительства нового административного здания и нового конференц-зала (НКЗ) за время, прошедшее с сентября 2014 г., когда вниманию Ассамблей был предложен последний отчет о ходе выполнения данных проектов (документ A/54/11).
2. Отчет о ходе осуществления указанных проектов (документ WO/PBC/24/13) был представлен Комитету по программе и бюджету ВОИС («КПБ») на его двадцать четвертой сессии (14-18 сентября 2015 г.). В ходе сессии по этому документу было принято следующее решение: *«Комитет по программе и бюджету передал заключительный отчет об осуществлении проектов строительства нового здания и нового конференц-зала на обсуждение Ассамблеям государств-членов ВОИС»* (документ A/55/4, включающий документ WO/PBC/24/17, см. пункт 13 повестки дня).

НОВЫЙ КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ ВОИС

3. Следует напомнить, что работы по возведению собственно нового конференц-зала ВОИС были завершены в срок к двадцать второй сессии Комитета по программе и бюджету, состоявшейся 1-5 сентября 2014 г., так же как и работы по благоустройству нового конференц-зала и всех прилегающих объектов на территории нового комплекса наряду с реконструкцией этажей в здании АВ были завершены в соответствии с графиком, что позволило провести в новом зале пятьдесят четвертую сессию Ассамблей с 22 по 30 сентября 2014 г., и в том числе церемонию открытия 22 сентября 2014 г. За

прошедший год новый конференц-зал неоднократно использовался ВОИС и другими международными организациями и объединениями для проведения мероприятий и встреч в различных форматах (например, традиционные встречи, интерактивная экспертная дискуссия, культурные мероприятия).

ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ ПО ПРОЕКТАМ

4. На момент составления настоящего документа работы по благоустройству нового административного здания и территории вокруг него, не завершённые до сентября 2014 г., находились на следующих стадиях:

- (a) *завершены после сессии КПБ 2014 г. и до окончания 2014 г.:* благоустройство территории перед новым зданием, замена и ремонт окон на лестничных клетках нового здания;
- (b) *завершены в первом полугодии 2015 г.:* ряд работ мелких незавершённых работ; и
- (c) *по плану будут завершены до конца 2015 г.:* замена и ремонт окон на первом этаже (работы начались в июне 2015 г. и будут приостановлены на время проведения сессии Ассамблей 2015 г.).

5. На момент составления настоящего документа работы по реализации проекта возведения нового конференц-зала, не завершённые до сентября 2014 г., находились на следующих стадиях:

- (a) *завершены после сессии КПБ 2014 г. и до окончания 2014 г.:* благоустройство фасада нового центра доступа и различные незавершённые работы по благоустройству нового конференц-зала и территории вокруг него; и
- (b) *завершены в первом полугодии 2015 г.:* оставшиеся незавершённые работы по благоустройству нового конференц-зала и территории вокруг него, а также внешние ландшафтные работы и создание зеленых насаждений у нижнего уровня нового конференц-зала.

НАДЗОР И АУДИТ

6. Секретариат продолжает представлять отчеты о ходе осуществления обоих проектов Независимому консультативному комитету по надзору (НККН).

7. Все шесть рекомендаций, сформулированные в аудиторском отчете Отдела внутреннего надзора (ОВН), опубликованном в июне 2013 г., выполнены; это означает, что по данным проектам не осталось ни одной «незакрытой» рекомендации.

8. Восемь из десяти рекомендаций по проекту строительства нового конференц-зала, сформулированных в заключении внешних аудиторов в августе 2014 г. (документ A/54/4, включающий документ WO/PBC/22/3), были сняты по предложению аудиторов, а две оставшиеся находятся в процессе рассмотрения.

БЮДЖЕТ И ПОЛОЖЕНИЕ С ФИНАНСИРОВАНИЕМ ПРОЕКТОВ

Проект строительства нового административного здания

9. Финансирование всех работ по ремонту и замене элементов в новом здании (подпункты 4(а) и 4(с), выше) осуществлялось за счет средств, удержанных с бывшего генерального подрядчика, как отмечено в предыдущем отчете для Ассамблей. Финансирование незавершенных работ, упомянутых в пункте 4(б), выше, было произведено за счет средств в размере 400 000 шв. франков, утвержденных на сессии Ассамблей в 2014 г.

Проект строительства нового конференц-зала

10. Следует напомнить, что общий бюджет проекта, утвержденный Ассамблеями вплоть до 2014 г., составил 75 200 000 шв. франков (и был распределен следующим образом: 4,2 млн шв. франков в 2008 г., 64 млн шв. франков в 2009 г., 4,5 млн шв. франков в 2011 г. и 2,5 млн шв. франков в 2014 г.). Общий бюджет проекта учитывает как строительные работы, так и гонорары сотрудников.

11. Ситуация, касающаяся строительных работ, выглядит следующим образом. К проектной работе были привлечены 82 строительные компании и компании-поставщика. Счета 78 из 82 участвующих компаний и поставщиков полностью утверждены и одобрены всеми сторонами. 72 из 78 таких счетов соответствуют предварительной смете и легли в основу документа, представленного Секретариатом Ассамблеям (документ A/54/11, включающий документ WO/PBC/22/14). Предварительная смета была составлена в духе добросовестных отношений на основе информации, доступной на тот момент времени. Остальные десять счетов превышают предварительную смету. По трем из этих десяти счетов все еще идет согласование, при этом отмечается, что степень расхождения по соответствующим окончательным суммам минимальна.

12. Ситуация, касающаяся гонораров сотрудников, выглядит следующим образом. В работе участвовали 26 фирмы специалистов (инженеры, пилот, архитекторы, эксперты из разных областей техники). Счета 20 из 26 участвующих фирм полностью утверждены и одобрены всеми сторонами: они соответствуют предварительной смете 2014 г., ставшей основой для документа, представленного Секретариатом Ассамблеям (документ A/54/11, включающий документ WO/PBC/22/14). Проектная смета была составлена в духе добросовестных отношений на основе информации, доступной на тот момент времени. Шесть счетов в настоящее время находятся на этапе проверки и обсуждения. Три из них в той или иной мере превышают предварительную смету, при этом отмечается, что степень расхождения по окончательным суммам по данным счетам минимальна. Последние три счета (окончательный страховой платеж, официальные кадастровые пошлины и гонорары) не превышают смету больше, чем было спрогнозировано, однако окончательные суммы по данным счетам будут известны только после полного завершения реализации проекта.

13. Что касается превышения стоимости строительства над сметой, составленной Секретариатом в 2014 г., как в случае строительных работ, так и гонораров сотрудников, то Секретариат напоминает, что, как уже сообщалось КПБ и Ассамблеям, основными причинами сложившейся ситуации являются следующие: (i) фактические объемы использованных материалов (по ряду договоров, которые были основаны на произведенных обмерах) значительно превысили первоначальные расчеты специалистов при проведении тендеров; (ii) дополнительные задержки на этапе строительства, обусловленные различными причинами, в частности слабой координацией на уровне специалистов различных видов работ и недостаточно быстрой реакцией некоторых компаний на вносимые изменения; и (iii) тот факт, что большинство строительных

компаний и поставщиков не предусмотрели необходимость задержаться на объекте после весны 2014 г. и приняли другие обязательства, и поэтому впоследствии они испытывали трудности с тем, чтобы гибко, слажено и оперативно реагировать на предъявляемые к ним требования, что привело к дополнительным срывам графика работ. Окончательные счета-фактуры подрядчиков прошли проверку в соответствии с контрактными обязательствами, вытекающими из обязанностей каждого специалиста, и, как правило, основанными на нормативных положениях Швейцарии для архитекторов и инженеров (инженеры, руководство на объекте, архитектор и пилот), прежде чем были утверждены руководством проекта. Именно в рамках этой процедуры была проведена проверка объемов и других показателей, равно как и масштаба, характера и конечных затрат проектных изменений.

14. На дату составления настоящего документа Секретариат имеет возможность представить информацию о ходе обсуждения, ведущегося с компаниями и фирмами на предмет их окончательных счетов, а также в ряде случаев на предмет их доли ответственности за превышение стоимости строительства над сметой, составленной Секретариатом в 2014 г. Завершены переговоры с 102 из 108 подрядчиков, а обсуждения с шестью из 108 партнеров (три компании и три фирмы специалистов) находятся на заключительном этапе. Секретариат принимает и продолжит принимать все возможные меры для защиты интересов Организации, а также для того, чтобы оплатить остающуюся кредиторскую задолженность перед компаниями и фирмами. В этой связи Секретариат действует с осторожностью и намерен придерживаться этой позиции в дальнейшем, с тем чтобы не причинить ущерба ведущимся переговорам на завершающей стадии с оставшимися сторонами относительно их окончательных счетов и доли ответственности. Секретариат особенно внимательно следит за тем, чтобы не упустить возможности для заключения разумных мировых договоренностей с заинтересованными сторонами, а также избежать необходимости передачи дел в арбитраж для решения остающихся вопросов.

15. Таким образом, Секретариат готов сообщить Ассамблеям, что, несмотря на невозможность указать окончательную сумму общей стоимости проекта ввиду перечисленных выше причин, ожидается, что максимальный дополнительный объем средств, необходимых для закрытия всех счетов со всеми компаниями и фирмами и оплаты всех счетов-фактур (уже согласованных с подрядчиками и фирмами, а также находящихся на этапе утверждения и одобрения) не превысит 3,5 млн шв. франков в дополнение к утвержденному для данного проекта бюджету в размере 75,2 млн шв. франков.

ОТЧЕТ ПО ИТОГАМ ПРОДЕЛАННОЙ РАБОТЫ

16. Секретариат информирует Ассамблеи о том, что будет подготовлен отчет по итогам осуществления двух проектов, который планируется представить Ассамблеям по линии КПБ на серии заседаний 2016 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

17. Предлагается следующий пункт решения.

18. *Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается,*

- (a) *приняли к сведению содержание «Отчета о ходе осуществления проектов строительства нового административного здания и нового конференц-зала» (документ A/55/11), с учетом того, что в настоящее время ведутся переговоры с оставшимися тремя компаниями и тремя фирмами в отношении их окончательных счетов;*
- (b) *приняли к сведению, что Секретариат:*
 - (i) *принимает все возможные меры для того, чтобы, по мере возможности, максимально снизить потенциальную потребность в дополнительном финансировании для завершения и закрытия всех счетов, связанных с осуществлением проекта нового конференц-зала;*
 - (ii) *закрыл практически все (102 или 108) счета, связанные с осуществлением проекта нового конференц-зала, до сессии Ассамблей 2015 г. и будет принимать все возможные меры к тому, чтобы в ближайшее время закрыть оставшиеся шесть счетов после сессии Ассамблей;*

- (с) *в виде исключения одобрили возможность того, чтобы потенциальные дополнительные расходы, связанные с завершением и закрытием проекта нового конференц-зала, превышающие утвержденный для этого проекта бюджет в размере 75,2 млн шв. франков, но не более 3,5 млн шв. франков, были покрыты из общих бюджетных средств, представленных в утвержденных Программе и бюджете на 2014-2015 гг.*

[Конец документа]